
**Cranes — Cabins and control
stations —**

Part 5:
**Overhead travelling and portal
bridge cranes**

*Appareils de levage à charge suspendue — Cabines et postes de
conduite —*

Partie 5: Ponts roulants et ponts portiques





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

| | Page |
|--------------------------------------|----------|
| Foreword | iv |
| 1 Scope | 1 |
| 2 Normative references | 1 |
| 3 Terms and definitions | 1 |
| 4 Cabin construction | 1 |
| 5 Operator's seat | 2 |
| 6 Control elements | 2 |

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 96, *Cranes*, Subcommittee SC 9, *Bridge and gantry cranes*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8566-5:1992), which has been technically revised and contains the following changes:

- the scope has been broadened to cover conditions of use of the cabin;
- a clause on heating and cooling has been removed, as it is covered in ISO 8566-1.

A list of all parts in the ISO 8566 series can be found on the ISO website.

Cranes — Cabins and control stations —

Part 5: Overhead travelling and portal bridge cranes

1 Scope

This document establishes the requirements for cabins and control stations for overhead travelling and portal bridge cranes as defined in ISO 4306-1.

It takes the conditions of use of the cabin into consideration.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4306-1, *Cranes — Vocabulary — Part 1: General*

ISO 7752-1, *Cranes — Control layout and characteristics — Part 1: General principles*

ISO 7752-5, *Lifting appliances — Controls — Layout and characteristics — Part 5: Overhead travelling cranes and portal bridge cranes*

ISO 8566-1, *Cranes — Cabins and control stations — Part 1: General*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4306-1 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

4 Cabin construction

4.1 The requirements given in ISO 8566-1 for the construction of the cabin are applicable.

4.2 The cabin dimensions specified in [Figure 1](#) are the minimum requirements and should be made greater where practical. Taken through the seat index point (SIP), the inside height shall be a minimum of 1 600 mm, the inside breadth a minimum of 900 mm, and the inside depth a minimum of 1 300 mm (see [Figure 1](#)).

The minimum total internal volume of the cabin shall be 3 m³. In determining the volume and dimensions, allowance shall be made for the number of persons working in the cabin and the working time actually spent.

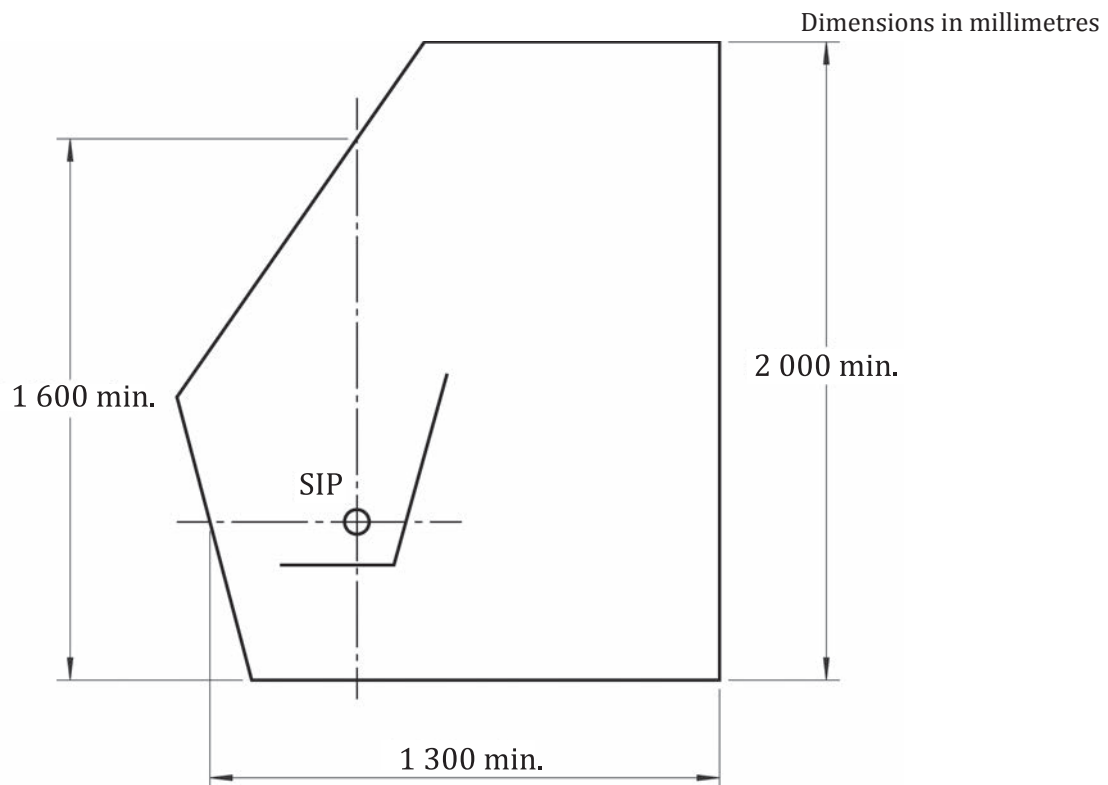


Figure 1 — Cabin minimum dimensions

5 Operator's seat

Taking into account the actual conditions of use, the seat shall be

- a) steady and able to be inclined in its entirety backwards from 3° to 7° ,
- b) adjustable, to a convenient sitting position, ± 80 mm from the mid-position in the horizontal direction (forwards and backwards), and ± 50 mm from the mid-position in the vertical direction,
- c) equipped with an inclinable backrest which supports the back,
- d) covered in a material which does not enhance perspiration,
- e) equipped with springs and cushioning to minimize vibration,
- f) lockable, horizontally and vertically, in order to allow the operator a suitable working position,
- g) fitted with pads and adjustable elbow rests, and
- h) constructed in such a way as to allow easy access.

6 Control elements

6.1 The general layout and characteristics of the control elements shall be in accordance with ISO 7752-1.

6.2 The principles specific to the controls of overhead travelling and portal bridge cranes shall be in accordance with ISO 7752-5.

